

Ουγγαρία-Βουδαπέστη: Καλώδια και συναφή είδη

OJ S 156/2021 13/08/2021

Γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης

Προμήθειες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

## Τμήμα Ι: Αναθέτουσα αρχή

---

### I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις

Επίσημη επωνυμία: BKV Vasúti Járműjavító Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Αριθμός ταυτοποίησης: 12282672242

Ταχ. διεύθυνση: Fehér Út 1/B 39206/22

Πόλη: Budapest

Κωδικός NUTS: HU110 Budapest

Ταχ. κωδικός: 1106

Χώρα: Ουγγαρία

Αρμόδιος για πληροφορίες: Kozák-Németh Eszter

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [nemethe@vjsz.hu](mailto:nemethe@vjsz.hu)

Τηλέφωνο: +36 14345302

Φαξ: +36 14345303

Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:

Γενική διεύθυνση: <http://www.vjsz.hu>

### I.4. Είδος της αναθέτουσας αρχής

Άλλο είδος: Nagyvállalat

### I.5. Κύρια δραστηριότητα

Άλλες δραστηριότητες: Járműjavítás

## Τμήμα ΙΙ: Αντικείμενο

---

### II.1. Εύρος της σύμβασης

#### II.1.1. Τίτλος

Speciális kábelek beszerzése II.

Αριθμός αναφοράς: EKR000409102021

#### II.1.2. Κωδικός κύριου λεξιλογίου CPV

44320000 Καλώδια και συναφή είδη

#### II.1.3. Είδος σύμβασης

Αγαθά

#### II.1.4. Σύντομη περιγραφή

A BKV Vasúti Járműjavító Kft. részére speciális kábelek (2 féle) beszerzése a Közbeszerzési dokumentumban részletesen meghatározott műszaki leírás szerint.

A műszaki leírásban esetlegesen előforduló, nevesített típus név, márkanev stb. a termék jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, a 321/2015. Korm. rendelet 46.§ (3) bekezdés alapján az azzal egyenértékű minőségű terméket ajánlatkérő elfogadja.

### **II.1.6. Πληροφορίες σχετικά με τα τμήματα**

Η παρούσα σύμβαση υποδιαιρείται σε τμήματα: όχι

### **II.1.7. Συνολική αξία των προμηθειών**

Αξία χωρίς ΦΠΑ: 5 822 208,00 HUF

## **II.2. Περιγραφή**

### **II.2.2. Επιπλέον κωδικός(-οί) CPV**

44320000 Καλώδια και συναφή είδη, 32520000 Καλώδια και εξοπλισμός τηλεπικοινωνιών, 32562200 Καλώδια οπτικών ινών για τηλεπικοινωνίες

### **II.2.3. Τόπος εκτέλεσης**

Κωδικός NUTS: HU11 Budapest

Κύριος τόπος ή τοποθεσία εκτέλεσης: 1106 Budapest, Fehér út 1/b.

### **II.2.4. Περιγραφή της σύμβασης**

Speciális kábelek (optikai és informatikai kábelek) (2 féle)

- Fibre optic HFBR-EUS500 optikai kábel

- CAN-BUS kábel 120 Ohm (CAN-BUS SK-TP-C-PUR c(UL)us) beszerzése.

Közbeszerzési dokumentációban részletesen specifikáltak szerint 2 féle kábel beszerzése mindösszesen (alap-összmenyiség): 9 952 méter teljesüléséig.

A megadott alap-összmenyiségektől ajánlatkérő + 30 %-kal eltérhet a szerződés teljesítése során.

(Fix keret: 9 952 méter, opciós keret: 2 985 méter)

Ajánlatkérő a szerződés hatálya alatt 9 952 méter alap-összmenyiség lehívására kötelezettséget vállal.

### **II.2.5. Κριτήρια ανάθεσης**

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: Vállalt teljesítési határidő a szerződéskötés követően a lerendeléstől számítva / (minimum 3 munkanap, maximum 10 munkanap) / Στάθμιση: 5

Τιμή - Στάθμιση: 95

### **II.2.11. Πληροφορίες σχετικά με δικαιώματα προαίρεσης**

Δικαιώματα προαίρεσης: ναι

Περιγραφή των δικαιωμάτων προαίρεσης:

Mindösszesen 2 985 méter mennyiség erejéig.

Ajánlatkérő a szerződés megszűnését megelőzően írásban jelezheti, hogy élni kíván opciós jogával.

Ajánlatkérő a II.2.4) pont szerinti lehívási kötelezettségen felül a szállítások megrendelésére jogosult, de nem kötelezett.

Ajánlatkérő jogosult a szerződés megszűnését megelőzően egyoldalú nyilatkozattal meghosszabbítani a szerződést az Opciós-keretmennyiség kimerítéséig, de legfeljebb 3 hónap időtartammal.

Ajánlatkérőt mind a 2 tétel vonatkozásában lehívási jog illeti meg, ennek keretében jogosult akár az összes termék és opciós mennyiség lehívására, akár annak egy részére.

### **II.2.13. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: όχι

### **II.2.14. Συμπληρωματικές πληροφορίες**

A vállalt fix keretmennyiség erejéig AK lehívásokkal rendeli meg a szerződés hatálya alatt a termékeket, amelyet a lehívás feladását követő min 3 munkanapon, max 10 munkanapon belül kell teljesíteni - megajánlás szerint. Ha ajánlatkérő él az opciós jogával, ugyanezen határidőn belül kell nyertes ajánlattevőnek teljesíteni a lehívott terméket.

## **Τμήμα IV: Διαδικασία**

---

### **IV.1. Περιγραφή**

#### **IV.1.1. Είδος διαδικασίας**

Ανοικτή διαδικασία Επιστευσμένη διαδικασία Αιτιολόγηση:

Αz előző eljárás eredménytelenül zárult, tekintettel arra, hogy a benyújtott ajánlat meghaladta a rendelkezésre álló fedezet mértékét.

Αz időközben felmerülő beszerzési igények indokolják a gyorsított eljárás lefolytatását. Mivel ajánlatkérő anyavállalata, a BKV Zrt közszolgáltatói tevékenységet lát el, megrendeléseit haladéktalanul teljesíteni kell, melynek érdekében kivételesen indokolt és sürgős a gyorsított eljárás lefolytatása.

Αjánlatkérő működéséhez elengedhetetlen, hogy jelen közbeszerzési eljárás eredményként mihamarabb szerződéskötésre kerüljön sor, amely időpontot tekintve a Kbt. 81. § (7) bekezdésében megjelölt határidők nem lennének betarthatóak.

#### **IV.1.3. Πληροφορίες σχετικά με συμφωνία-πλαίσιο ή δυναμικό σύστημα αγορών**

#### **IV.1.8. Πληροφορίες για τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών (GPA)**

Η σύμβαση καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών: ναι

### **IV.2. Διοικητικές πληροφορίες**

#### **IV.2.1. Προηγούμενη δημοσίευση σχετικά με την εν λόγω διαδικασία**

Αριθ. προκήρυξης στην ΕΕ S: [2021/S 081-207786](#)

#### **IV.2.8. Πληροφορίες σχετικά με τη λήξη δυναμικού συστήματος αγορών**

#### **IV.2.9. Πληροφορίες σχετικά με τη λήξη διαδικασίας σύναψης σύμβασης υπό τη μορφή προκαταρκτικής προκήρυξης**

## **Τμήμα V: Ανάθεση σύμβασης**

---

Σύμβαση αριθ.: VJSZ-5/SZ/166/2021

Τίτλος:

Speciális kábelek beszerzése II.

Ανάθεση σύμβασης/τμήματος: ναι

### **V.2. Ανάθεση σύμβασης**

#### **V.2.1. Ημερομηνία σύναψης της σύμβασης**

23/07/2021

#### **V.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τις προσφορές**

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν: 2

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από ΜΜΕ: 1

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από προσφέροντες που προέρχονται από άλλα κράτη μέλη της ΕΕ: 1

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από προσφέροντες από χώρες εκτός ΕΕ: 0

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν με ηλεκτρονικά μέσα: 2

Η σύμβαση ανατέθηκε σε όμιλο οικονομικών φορέων: όχι

### **V.2.3. Επωνυμία και διεύθυνση του αναδόχου**

Επίσημη επωνυμία: ELVY s.r.o.

Αριθμός ταυτοποίησης: SK2021015568

Ταχ. διεύθυνση: Dolná 23

Πόλη: Komárom

Κωδικός NUTS: SK Slovensko

Ταχ. κωδικός: 945 01

Χώρα: Σλοβακία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [dtoth@elvy.sk](mailto:dtoth@elvy.sk)

Τηλέφωνο: +420 605295963

Ο ανάδοχος είναι ΜΜΕ: όχι

### **V.2.4. Πληροφορίες σχετικά με την αξία της σύμβασης/του τμήματος**

Συνολική αξία της σύμβασης/του τμήματος: 5 822 208,00 HUF

### **V.2.5. Πληροφορίες σχετικά με υπεργολαβία**

## **Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες**

---

### **VI.3. Συμπληρωματικές πληροφορίες**

Az ELVY s.r.o. nyertes ajánlattevő adószáma: SK2021015568

Ajánlattevők neve, címe, adószáma:

ELVY s.r.o., Dolná 23, 945 01 Komárno, Szlovákia, SK2021015568

Tramservice Ipari és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság, 1145 Budapest Komócsy út 5., 25067510-2-42

### **VI.4. Διαδικασίες προσφυγής**

#### **VI.4.1. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής**

Επίσημη επωνυμία: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Ταχ. διεύθυνση: Riadó u. 5

Πόλη: Budapest

Ταχ. κωδικός: 1026

Χώρα: Ουγγαρία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Τηλέφωνο: +36 18828592

Φαξ: +36 18828593

#### **VI.4.3. Υποβολή προσφυγών**

Ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την (τις) προθεσμία(-ες) για την υποβολή προσφυγών:

Kbt. 148. § szerint

#### **VI.4.4. Υπηρεσία από την οποία παρέχονται πληροφορίες για την υποβολή προσφυγών**

Επίσημη επωνυμία: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Ταχ. διεύθυνση: Riadó u. 5

Πόλη: Budapest

Ταχ. κωδικός: 1026

Χώρα: Ουγγαρία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Τηλέφωνο: +36 18828592

Φαξ: +36 18828593

**VI.5. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης**

10/08/2021